

366750-2026 - Javni razpis

Poljska – Storitve finančne revizije – Przeprowadzenie badania sprawozdania finansowego Miasta Łodzi oddzielnie za rok obrotowy 2026 i za rok obrotowy 2027 wraz z wydaniem przez niezależnego biegłego rewidenta sprawozdania z badania odrębnie za każdy badany rok obrotowy.

OJ S 101/2026 28/05/2026

**Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Storitve**

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Miasto Łódź - Urząd Miasta Łodzi

E-naslov: zamowienia@uml.lodz.pl

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Przeprowadzenie badania sprawozdania finansowego Miasta Łodzi oddzielnie za rok obrotowy 2026 i za rok obrotowy 2027 wraz z wydaniem przez niezależnego biegłego rewidenta sprawozdania z badania odrębnie za każdy badany rok obrotowy.

Opis: [numeracja zgodna z SWZ] 4.1 Przedmiotem zamówienia jest: Przeprowadzenie badania sprawozdań finansowych miasta Łodzi: - za okres od 1 stycznia 2026 r. do 31 grudnia 2026 r., - za okres od 1 stycznia 2027 r. do 31 grudnia 2027 r. oraz sporządzenie przez biegłego rewidenta sprawozdania z badania odrębnie za każdy badany rok obrotowy wraz ze sprawozdaniem dodatkowym dla komitetu Audytu, o którym mowa w art. 11 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 537/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie szczegółowych wymogów dotyczących ustawowych badań sprawozdań finansowych jednostek interesu publicznego, uchylające decyzję komisji 2005/909/WE. Badanie sprawozdań finansowych Miasta Łodzi za ww. okresy, uwzględniających odpowiednio wyłączenia wzajemnych rozliczeń między jednostkami, obejmuje: - bilans z wykonania budżetu Miasta Łodzi, - łączny bilans obejmujący dane wynikające z bilansów samorządowych jednostek budżetowych i samorządowego zakładu budżetowego Miasta Łodzi, - łączny rachunek zysków i strat, obejmujący dane wynikające z bilansów samorządowych jednostek budżetowych i samorządowego zakładu budżetowego Miasta Łodzi, - łączne zestawienie zmian w funduszu, obejmujące dane wynikające z bilansów samorządowych jednostek budżetowych i samorządowego zakładu budżetowego Miasta Łodzi, - łączną informację dodatkową obejmującą dane wynikające z informacji dodatkowych, z wyłączeniem wzajemnych rozliczeń między jednostkami, - sprawozdania finansowe dodatkowo wybranych w każdym badanym roku obrotowym jednostek budżetowych (w tym Urzędu Miasta Łodzi) i samorządowego zakładu budżetowego, zamieszczonych w wykazie stanowiącym Załącznik nr 1 do umowy, podlegającym aktualizacji do 15 stycznia 2027 r. i 15 stycznia 2028 r. 4.2 Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w Załączniku nr 1 do SWZ (Opis Przedmiotu Zamówienia) oraz we wzorze umowy Załącznik nr 8 do SWZ.

Identyfikator postopka: d8bcded8-33d1-424c-8408-2a4cbe7c705a

Notranji identifikator: DOM-WZP-III.271.51.2026

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79212100 Storitve finančne revizije

2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Država: Poljska

Dodatne informacije: zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia.

2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Država: Poljska

Dodatne informacije: zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia.

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: [numeracja zgodna z SWZ] 9. WYKAZ PODMIOTOWYCH I PRZEDMIOTOWYCH ŚRODKÓW DOWODOWYCH Na podstawie art. 139 ust. 1 ustawy Pzp Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. 9.1 Wykaz oświadczeń i dokumentów, jakie Wykonawca składa wraz z ofertą: 9.2 WYKONAWCA WRAZ Z OFERTĄ ZOBOWIĄZANY JEST ZŁOŻYĆ, w celu wstępnego potwierdzenia, że nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu: 9.2.1 Zobowiązanie podmiotu udostępniającego swoje zasoby na potrzeby zamówienia Wykonawcy składającego ofertę, – (jeśli dotyczy) projekt zobowiązania stanowi Załącznik nr 9 do SWZ lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów. W celu oceny czy Wykonawca będzie dysponował niezbędnymi zasobami w stopniu umożliwiającym należyte wykonanie zamówienia publicznego oraz oceny czy stosunek łączący Wykonawcę z tymi podmiotami gwarantuje rzeczywisty dostęp do ich zasobów. 9.2.3 Oświadczenie o podziale obowiązków w trakcie realizacji zamówienia – projekt oświadczenia stanowi Załącznik nr 10 do SWZ; 9.2.4 Oświadczenie Wykonawcy dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k rozporządzenia 833 /2014 dot. środków ograniczających w związku z działaniami destabilizacyjnymi sytuację na Ukrainie oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego składane na podstawie art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, zgodnie ze wzorem stanowiącym Załącznik nr 5a do SWZ. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie niniejsze oświadczenie składa każdy z tych Wykonawców (dotyczy również wspólników spółki cywilnej); 9.2.5 Oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby dotyczące przesłanek wykluczenia z art. 5k rozporządzenia 833/2014 dot. środków ograniczających w związku z działaniami destabilizacyjnymi sytuację na Ukrainie oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego składane na podstawie art. 125 ust. 5 ustawy Pzp, zgodnie ze wzorem stanowiącym Załącznik nr 5b do SWZ. 9.3 NA PODSTAWIE ART. 139 UST. 1 I UST. 2 USTAWY PZP NA WEZWANIE ZAMAWIAJĄCEGO WYKONAWCA, którego oferta została najwyżej oceniona, zobowiązany jest do złożenia w wyznaczonym terminie: (nie krótszym niż 10 dni), podmiotowe środki dowodowe i Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (zwany dalej: JEDZ) aktualne na dzień złożenia, tj.: 9.3.1 W celu potwierdzenia

spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu oraz braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcy, Zamawiający żąda następujących dokumentów:

9.3.1.1 aktualne oświadczenie dotyczące braku podstaw do wykluczenia z postępowania oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu w formie Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ/ESPD) – Załącznik nr 3 do SWZ (plik w formacie XML).

9.3.2 W celu potwierdzenia spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu dotyczących:

9.3.2.1 Wpis na listę firm audytorskich uprawnionych do badania sprawozdań finansowych na podstawie art. 57 ustawy z dnia 11 maja 2017 r. o biegłych rewidentach, firmach audytorskich oraz o nadzorze publicznym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1891), prowadzony w formie elektronicznej dostępnej na stronie internetowej <https://pana.gov.pl/lista-firm-audytorskich/>

9.3.2.2 zdolności technicznej lub zawodowej, Zamawiający żąda następujących dokumentów:

9.3.2.2.1 Wykaz usług (zgodnie z Załącznikiem nr 6 do SWZ) wykonanych nie wcześniej niż w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, daty wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi te zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów określających czy te usługi zostały wykonane należycie, przy czym dowodami, o których mowa, są: - referencje; - bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz, którego usługi zostały wykonane; - a jeżeli Wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie Wykonawcy.

9.3.2.2.2 Wykaz osób (zgodnie z Załącznikiem nr 7 do SWZ) skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami.

9.3.3. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcy, Zamawiający żąda następujących dokumentów:

9.3.3.1. Oświadczenie Wykonawcy w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2024 r. poz. 1616) z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej – wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 10 do SWZ.

9.3.3.2. Oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w: - art. 125 ust. 1 ustawy Pzp (tj. w jednolitym dokumencie JEDZ) w zakresie odnoszącym się do podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 3 – 6 ustawy Pzp, - art. 5k rozporządzenia 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem 2022/576 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. Wzór oświadczenia stanowi Załącznik nr 4a do SWZ. W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w JEDZ składa każdy z tych Wykonawców (dotyczy również wspólników spółki cywilnej).

9.3.3.3. W przypadku powoływania się przez Wykonawcę na zasoby innych podmiotów, oświadczenie o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o których mowa w: - art. 125 ust. 1 ustawy Pzp (tj. w jednolitym dokumencie JEDZ) w zakresie odnoszącym się do podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 3 – 6 ustawy Pzp, - art. 5k rozporządzenia 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem 2022/576 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, składa również każdy z tych podmiotów - wzór Załącznik nr 4b do SWZ.

9.3.3.4. Informację z Krajowego Rejestru Karnego

w zakresie dotyczącym podstaw wykluczenia określonych w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2, 4 ustawy Pzp, sporządzoną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem. 7. PODSTAWY WYKLUCZENIA WYKONAWCY Z UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU O UDZIELENIE ZAMÓWIENIA PUBLICZNEGO 7.1. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę na podstawie przesłanek zawartych w art. 108 ust. 1 i ust. 2 ustawy Pzp. 7.2. W związku z art. 5k rozporządzenia Rady (EU) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie i na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 514), zwane dalej „ustawą” z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego na podstawie ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych wyklucza się: 7.2.1. Zgodnie z art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31.07. 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, zakazuje się udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji objętych zakresem dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, na rzecz lub z udziałem: a) obywateli rosyjskich, osób fizycznych zamieszkałych w Rosji lub osób prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji; b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50 % należą do osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu o których mowa w lit. a) lub c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w lit. a) lub b), w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku, gdy przypada na nich ponad 10 % wartości zamówienia. 7.2.2. Zgodnie z art. 7 ust. 1 ustawy z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego na podstawie ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych wyklucza się: 7.2.2.1. Wykonawcę oraz uczestnika konkursu wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; 7.2.2.2. Wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2025 r. poz. 644, 1669) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022r. c. d. w SWZ.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Przeprowadzenie badania sprawozdania finansowego Miasta Łodzi oddzielnie za rok obrotowy 2026 i za rok obrotowy 2027 wraz z wydaniem przez niezależnego biegłego rewidenta sprawozdania z badania odrębnie za każdy badany rok obrotowy.

Opis: [numeracja zgodna z SWZ] 4.1 Przedmiotem zamówienia jest: Przeprowadzenie badania sprawozdań finansowych miasta Łodzi: - za okres od 1 stycznia 2026 r. do 31 grudnia 2026 r., - za okres od 1 stycznia 2027 r. do 31 grudnia 2027 r. oraz sporządzenie przez

biegłego rewidenta sprawozdania z badania odrębnie za każdy badany rok obrotowy wraz ze sprawozdaniem dodatkowym dla komitetu Audytu, o którym mowa w art. 11 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 537/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie szczegółowych wymogów dotyczących ustawowych badań sprawozdań finansowych jednostek interesu publicznego, uchylające decyzję komisji 2005/909/WE. Badanie sprawozdań finansowych Miasta Łodzi za ww. okresy, uwzględniających odpowiednio wyłączenia wzajemnych rozliczeń między jednostkami, obejmuje: - bilans z wykonania budżetu Miasta Łodzi, - łączny bilans obejmujący dane wynikające z bilansów samorządowych jednostek budżetowych i samorządowego zakładu budżetowego Miasta Łodzi, - łączny rachunek zysków i strat, obejmujący dane wynikające z bilansów samorządowych jednostek budżetowych i samorządowego zakładu budżetowego Miasta Łodzi, - łączne zestawienie zmian w funduszu, obejmujące dane wynikające z bilansów samorządowych jednostek budżetowych i samorządowego zakładu budżetowego Miasta Łodzi, - łączną informację dodatkową obejmującą dane wynikające z informacji dodatkowych, z wyłączeniem wzajemnych rozliczeń między jednostkami, - sprawozdania finansowe dodatkowo wybranych w każdym badanym roku obrotowym jednostek budżetowych (w tym Urzędu Miasta Łodzi) i samorządowego zakładu budżetowego, zamieszczonych w wykazie stanowiącym Załącznik nr 1 do umowy, podlegającym aktualizacji do 15 stycznia 2027 r. i 15 stycznia 2028 r. 4.2 Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w Załączniku nr 1 do SWZ (Opis Przedmiotu Zamówienia) oraz we wzorze umowy Załącznik nr 8 do SWZ.
Notranji identifikator: DOM-WZP-III.271.51.2026

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79212100 Storitve finančne revizije

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Łódź

Podregija države (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Država: Poljska

Dodatne informacije: (numeracja zgodna z SWZ): 16.7 Zgodnie z art. 257 ustawy Pzp, Zamawiający nie przewiduje możliwości unieważnienia przedmiotowego postępowania, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane. 40. INFORMACJE KOŃCOWE 40.1 Zamawiający nie przewiduje: 40.1.1. zawarcia umowy ramowej; 40.1.2. składania ofert wariantowych i częściowych; 40.1.3. rozliczania w walutach obcych; 40.1.4. aukcji elektronicznej; 40.1.5. zwrotu kosztów udziału w postępowaniu; 40.1.6. wymogu lub możliwości złożenia ofert w postaci katalogów elektronicznych lub dołączenia katalogów elektronicznych do oferty; 40.1.7. odbycia przez Wykonawcę wizji lokalnej lub sprawdzenia przez Wykonawcę dokumentów niezbędnych do realizacji zamówienia dostępnych na miejscu u Zamawiającego; 40.1.8. udzielenia zamówienia w ramach prawa opcji na podstawie art. 441 ustawy Pzp. 40.1.9. możliwości udzielenia zamówień na podstawie art. 214 ust.1 pkt 7 ustawy Pzp. 40.2 Zakres i warunki zmian zawartej umowy - kwestie odnoszące się do umowy są uregulowane we wzorze umowy – Załącznik nr 8 do SWZ. 40.3 Zamawiający przed wszczęciem postępowania nie przeprowadził wstępnych konsultacji rynkowych. 39. KLAUZULA INFORMACYJNA Z ART. 13 I 14 RODO 39.1 Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE) uprzejmie informujemy, że: 39.1.1. Administratorem danych

osobowych jest Prezydent Miasta Łodzi z siedzibą w Łodzi przy ul. Piotrkowskiej 104, 90-926 Łódź, e-mail: ickm@uml.lodz.pl 39.1.2. Administrator wyznaczył inspektora oraz zastępcę inspektora ochrony danych osobowych, z którymi może się Pani/Pan skontaktować poprzez e-mail iod@uml.lodz.pl Z inspektorem ochrony danych i jego zastępcą można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych przez Urząd Miasta Łodzi oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych. 39.1.3. Podanie danych osobowych jest warunkiem koniecznym do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego. 39.1.4. Ogólną podstawę do przetwarzania danych stanowi art. 6 ust. 1 lit. b i c oraz art. 10 ogólnego rozporządzenia. 39.1.5. Szczegółowe cele przetwarzania danych zostały wskazane w następujących przepisach: 39.1.5.1. ustawie z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych; 39.1.5.2. ustawie z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny; 39.1.5.3. ustawie z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych; 39.1.5.4. ustawie z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości. 39.1.6. Pani/Pana dane będą przetwarzane w celu: 39.1.6.1. przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego i wyłonienie wykonawcy; 39.1.6.2. zawarcia umowy; 39.1.6.3. rozliczenia finansowo- księgowego. 39.1.7. Dane osobowe mogą być udostępniane innym podmiotom, uprawnionym do ich otrzymania na podstawie obowiązujących przepisów prawa, tj. na podstawie art. 18 i art. 74 Prawa zamówień publicznych a ponadto odbiorcom danych w rozumieniu przepisów o ochronie danych osobowych, tj. podmiotom świadczącym usługi pocztowe, kurierskie, usługi informatyczne, bankowe, ubezpieczeniowe, osobom i podmiotom zainteresowanym prowadzonym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego, a także podmiotom korzystającym z Biuletynu Informacji Publicznej, Biuletynu Zamówień Publicznych, Bazy konkurencyjności. Dane osobowe nie będą przekazywane do państw trzecich. Dane osobowe będą przetwarzane, w tym przechowywane przez okres 4 lat, licząc od pierwszego stycznia roku następującego po roku, w którym sprawa została zakończona, a następnie, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach, przez okres 5 lat, zgodnie kategorią B5, w przypadku dokumentacji postępowania oraz 10 lat w związku z zawartą umową, zgodnie z kategorią archiwalną B10, a w przypadku zmiany kategorii archiwalnej dokumentacji przez okres zgodny ze zmienioną kategorią archiwalną dokumentacji. W przypadku zamówień finansowanych ze środków funduszy europejskich lub innych środków niż pochodzące z budżetu Unii Europejskiej na podstawie odrębnych przepisów tym zakresie do 25 lat. 39.1.8. W związku z przetwarzaniem danych osobowych, na podstawie przepisów prawa, posiada Pani/Pan prawo do: 39.1.8.1. dostępu do treści swoich danych, na podstawie art. 15 ogólnego rozporządzenia; 39.1.8.2. sprostowania danych, na podstawie art. 16 ogólnego rozporządzenia; 39.1.8.3. ograniczenia przetwarzania, na podstawie art. 18 ogólnego rozporządzenia. 39.1.9. Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy o ochronie danych osobowych. 39.1.10. Gdy podanie danych osobowych wynika z przepisów prawa, jest Pani/Pan zobowiązana(y) do ich podania. Konsekwencją niepodania danych osobowych będzie brak możliwości zawarcia umowy o udzielenie zamówienia publicznego. 39.1.11. Dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania. 39.2 Wykonawca, wypełniając obowiązki informacyjne wynikające z art. 13 lub art. 14 RODO względem osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w tym postępowaniu składa stosowne oświadczenie zawarte w Formularzu ofertowym (Załącznik nr 2 do SWZ).

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 15/09/2026

Datum zaključka trajanja: 30/06/2028

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

Dodatne informacije: [numeracija zgodna z SWZ] 6. Termin wykonania zamówienia: od dnia zawarcia umowy do dnia 30.06.2028 r., w tym: Przeprowadzenie badania sprawozdań finansowych miasta Łodzi: - za okres od 1 stycznia 2026 r. do 31 grudnia 2026 r., - za okres od 1 stycznia 2027 r. do 31 grudnia 2027 r. oraz sporządzenie przez biegłego rewidenta sprawozdania z badania odrębnie za każdy badany rok obrotowy wraz ze sprawozdaniem dodatkowym dla komitetu Audytu, o którym mowa w art. 11 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 537/2014 z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie szczegółowych wymogów dotyczących ustawowych badań sprawozdań finansowych jednostek interesu publicznego, uchylające decyzję komisji 2005/909/WE. 23.1 Zamawiający nie żąda od Wykonawcy wniesienia wadium. 8.1.2 uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów: Warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli wykonawca wykaże, że posiada wpis na listę firm audytorskich w zakresie badania sprawozdań finansowych zgodnie z art. 57 ustawy z dnia 11 maja 2017 r. o biegłych rewidentach, firmach audytorskich oraz o nadzorze publicznym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1891). 8.1.4 zdolności technicznej lub zawodowej: 8.1.4.1 Warunek zdolności technicznej zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał w sposób należyty: - co najmniej 8 (osiem) usług polegających na badaniu sprawozdań finansowych, w tym: - co najmniej 4 (cztery) badania sprawozdań finansowych podmiotów obejmujących badanie łącznego lub skonsolidowanego sprawozdania finansowego, w którym suma bilansowa podmiotu posiadającego w swojej strukturze co najmniej 5 jednostek organizacyjnych samodzielnie sporządzających sprawozdanie finansowe, wynosiła na koniec roku obrotowego nie mniej niż 2 miliardy PLN i przychody netto ze sprzedaży wynosiły nie mniej niż 1 miliard PLN, oraz - co najmniej 4 (cztery) badania sprawozdań finansowych jednostek budżetowych lub zakładów budżetowych lub jednostek samorządu terytorialnego. Uwagi: 1) Na spełnienie ww. warunku usługi nie mogą się powtarzać. 2) W przypadku, gdy Wykonawca wykonywał w ramach kontraktu/umowy większy zakres prac, dla potrzeb niniejszego zamówienia powinien wyodrębnić i podać zakres i wartość zamówień, o których mowa powyżej. 3) W przypadku wspólnego ubiegania się Wykonawców o udzielenie zamówienia lub polegania na zdolnościach podmiotów udostępniających zasoby ww. warunek oceniany będzie łącznie. 4) Jeżeli Wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji usług wykonywanych wspólnie z innymi Wykonawcami, wykaz winien zawierać usługi, w których wykonaniu Wykonawca bezpośrednio uczestniczył. 5) Jeżeli Wykonawca wykazuje doświadczenie nabyte w ramach kontraktu (zamówienia/umowy) realizowanego przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (konsorcjum), Zamawiający nie dopuszcza, by Wykonawca polegał na doświadczeniu grupy Wykonawców, której był członkiem, jeżeli faktycznie i konkretnie nie wykonywał wykazywanego zakresu prac. Zamawiający zastrzega możliwość zwrócenia się do Wykonawcy o wyjaśnienia w zakresie faktycznie konkretnie wykonywanego zakresu prac oraz przedstawienia stosownych dowodów np. umowy konsorcjum, z której wynika zakres obowiązków czy wystawionych przez Wykonawcę faktur. 6) Dla potrzeb oceny spełniania warunku określonego powyżej, jeśli wartość lub wartości zostaną podane w walutach innych niż PLN, Zamawiający przyjmie średni kurs danej waluty publikowany przez Narodowy Bank Polski w dniu publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Jeżeli w dniu publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, Narodowy Bank Polski nie publikuje średniego kursu danej waluty, za podstawę przeliczenia przyjmuje się średni kurs waluty publikowany pierwszego dnia, po dniu publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, w którym zostanie on opublikowany.

7) Zamawiający zastrzega weryfikację potwierdzenia należytego wykonania usług bezpośrednio u podmiotu, na rzecz którego były wykonane. 8.1.4.2 Warunek zdolności zawodowej – zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże, że dysponuje lub będzie dysponował ww. osobami, które będą realizowały zamówienie: - co najmniej 5 (pięcioma) osobami posiadającymi uprawnienia do wykonywania zawodu biegłego rewidenta, wpisanymi do rejestru biegłych rewidentów, prowadzonego przez Krajową Radę Biegłych Rewidentów zgodnie z przepisami ustawy z dnia 11 maja 2017 r. o biegłych rewidentach, firmach audytorskich oraz nadzorze publicznym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1891), przy czym: - 1 (jedna) osoba ma być kluczowym biegłym rewidentem, posiadającym co najmniej 5 (pięć) letnie doświadczenie jako biegły rewident i jednocześnie przynajmniej 3 (trzy) razy była kluczowym biegłym rewidentem przy zakończonym badaniu sprawozdania finansowego dla jednostek sektora finansów publicznych, w tym co najmniej 1 (jeden) raz była kluczowym biegłym rewidentem przy badaniu sprawozdania finansowego jednostki samorządu terytorialnego, będącej jednostką zainteresowania publicznego, - 4 (cztery) osoby mają być biegłymi rewidentami posiadającymi doświadczenie przy zakończonym badaniu sprawozdania finansowego przynajmniej 3 (trzech) różnych jednostek sektora finansów publicznych. Uwagi: 1) Na spełnienie ww. warunku wskazane osoby nie mogą się powtarzać, 2) W przypadku wspólnego ubiegania się Wykonawców o udzielenie zamówienia lub polegania na zdolnościach podmiotów udostępniających zasoby ww. warunek oceniany będzie łącznie. 8.2 Oceniając zdolność techniczną lub zawodową, Zamawiający może, na każdym etapie postępowania, uznać, że Wykonawca nie posiada wymaganych zdolności, jeżeli posiadanie przez Wykonawcę sprzecznych interesów, w szczególności zaangażowanie zasobów technicznych lub zawodowych Wykonawcy w inne przedsięwzięcia gospodarcze Wykonawcy może mieć negatywny wpływ na realizację zamówienia.

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Cena oferty brutto w PLN (C) 60 % - 60 punktów W przypadku kryterium – Cena oferty brutto w PLN (C) - oferta otrzyma zaokrągloną do dwóch miejsc po przecinku ilość punktów wynikającą z działania: $Pi(C) = (C_{min} / C_i) \times 60$ gdzie: $Pi(C)$ - Ilość punktów jakie otrzyma oferta badana za kryterium – cena oferty brutto w PLN C_{min} - Najniższa cena spośród wszystkich ofert niepodlegających odrzuceniu C_i - Cena oferty badanej.

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Doświadczenie osób wyznaczonych do realizacji zamówienia na rynku usług audytorskich (D)

Opis: Zamawiający będzie oceniał - Doświadczenie osób wyznaczonych do realizacji zamówienia na rynku usług audytorskich (D).

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: poljščina

Jeziki, v katerih so neuradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila (ali njihovi deli): poljščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-6b8617b6-f292-42c3-9a93-4ae44fa35e54>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-6b8617b6-f292-42c3-9a93-4ae44fa35e54>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: poljščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Potreben je napredni ali kvalificirani elektronski podpis ali žig (v skladu z Uredbo (EU) št. 910/2014)

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 29/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 90 Dnevi

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 29/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: [numeracija zgodna z SWZ] 16.1 Wykonawca składa ofertę za pośrednictwem zakładki „Oferty/wnioski”, widocznej w podglądzie postępowania po zalogowaniu się na konto Wykonawcy. Po wybraniu przycisku „Złóż ofertę” system prezentuje okno składania oferty umożliwiające przekazanie dokumentów elektronicznych, w którym znajdują się dwa pola drag&drop („przeciągnij” i „upuść”) służące do dodawania plików. 16.2 Otwarcie ofert następuje za pomocą Platformy e-Zamówienia. 16.3 Ofertę należy złożyć: za pośrednictwem Platformy e-Zamówienia: <https://ezamowienia.gov.pl>

Dodatne informacje: [numeracija zgodna z SWZ] 13.1 Wykonawca pozostaje związany ofertą przez okres 90 dni tj. do dnia 26.09.2026 r.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Krajowa Izba Odwoławcza

Informacije o rokih za revizijo: [numeracija zgodna z SWZ] 38. POUCZENIE O ŚRODKACH OCHRONY PRAWNEJ PRZYSŁUGUJĄCYCH WYKONAWCY 38.1 Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 38.2 Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 38.3 W postępowaniu odwołanie przysługuje na: 38.3.1 niezgodną z przepisami ustawy Pzp czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie

zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 38.3.2 zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy Pzp; 38.4 Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. 38.5 Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 38.6 Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 38.7 Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne: 38.7.1. 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 38.7.2. 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt. 38.7.1 SWZ. 38.8 Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 38.9 Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 38.7 i 38.8 SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne. 38.10 Jeżeli Zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 38.10.1. 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; 38.10.2. 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. 38.11 Pisma w postępowaniu odwoławczym wnosi się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym, że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. 38.12 Pisma w formie pisemnej wnosi się za pośrednictwem operatora pocztowego, w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe, osobiście, za pośrednictwem pośtańca, a pisma w postaci elektronicznej wnosi się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Organizacja, ki prejema prijave za sodelovanje: Miasto Łódź - Urząd Miasta Łodzi Organizacja, ki obdeluje ponudbe: Miasto Łódź - Urząd Miasta Łodzi

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Miasto Łódź - Urząd Miasta Łodzi
Registrska številka: NIP: 7250028902
Služba: Wydział Zamówień Publicznych
Poštni naslov: Piotrkowska 104
Mesto: Łódź
Poštna številka: 90-926
Podregija države (NUTS): Miasto Łódź (PL711)
Država: Poljska
Kontaktna točka: Wydział Zamówień Publicznych

E-naslov: zamowienia@uml.lodz.pl

Tel.: +48 42 638 4888

Spletni naslov: <https://www.uml.lodz.pl>

Vloge te organizacije:

Kupec

Izvajalec storitev javnega naročanja

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrska številka: 5262239325

Poštni naslov: ul. Postępu 17A

Mesto: Warszawa

Poštna številka: 02-676

Podregija države (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Država: Poljska

Kontaktna točka: Departament odwołań

E-naslov: odwolania@uzp.gov.pl

Tel.: +48 22 458 78 40

Spletni naslov: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0000

Uradno ime: Publications Office of the European Union

Registrska številka: PUBL

Mesto: Luxembourg

Poštna številka: 2417

Podregija države (NUTS): Luxembourg (LU000)

Država: Luksemburg

E-naslov: ted@publications.europa.eu

Tel.: +352 29291

Spletni naslov: <https://op.europa.eu>

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 88720d5e-41b6-4988-aaeb-08443ebf1c51 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 26/05/2026 13:05:20 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: poljščina

Številka objave obvestila: 366750-2026

Številka izdaje UL S: 101/2026

Datum objave: 28/05/2026